

# BELGISCHE SENAAT

ZITTING 2002-2003

10 DECEMBER 2002

**Wetsontwerp tot uitvoering en aanvulling van de wet van 2 mei 1995 betreffende de verplichting om een lijst van mandaten, ambten en beroepen, alsmede een vermogensaangifte in te dienen**

## AMENDEMENTEN

Nr. 20 VAN DE REGERING

Art. 6

In het eerstelid van dit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen:

a) **het 1<sup>o</sup> vervangen als volgt:**

« 1<sup>o</sup> de secretaris van de Ministerraad, voor de ministers, staatssecretarissen en regeringscommissarissen, alsmede voor de kabinetschefs, de adjunct-kabinetschefs en de hoofden van de beleidsorganen van de leden van de federale Regering, met inbegrip van de regeringscommissarissen, en voor de commissarissen van de federale Regering die de titel van gouverneur en vice-gouverneur voeren, aangesteld in het administratieve arrondissement Brussel-Hoofdstad; »

Zie:

Stukken van de Senaat:

2-289 - 1999/2000:

Nr. 1: Wetsontwerp.

2-289 - 2000/2001:

Nrs. 2 en 3: Amendementen.

# SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2002-2003

10 DÉCEMBRE 2002

**Projet de loi exécutant et complétant la loi du 2 mai 1995 relative à l'obligation de déposer une liste de mandats, fonctions et professions et une déclaration de patrimoine**

## AMENDEMENTS

Nº 20 DU GOUVERNEMENT

Art. 6

À l'alinéa premier de cet article, apporter les modifications suivantes :

a) **remplacer le 1<sup>o</sup> comme suit:**

« 1<sup>o</sup> le secrétaire du Conseil des ministres, pour les ministres, secrétaires d'État et commissaires du gouvernement, ainsi que pour les chefs de cabinet, les chefs de cabinet adjoints et les responsables des organes stratégiques des membres du gouvernement fédéral, y compris les commissaires du gouvernement, et pour les commissaires du gouvernement fédéral qui portent le titre de gouverneur et vice-gouverneur, désignés dans l'arrondissement administratif de Bruxelles-Capitale; »

Voir:

Documents du Sénat:

2-289 - 1999/2000:

Nº 1: Projet de loi.

2-289 - 2000/2001:

Nºs 2 et 3: Amendements.

**b) het 9<sup>o</sup> vervangen als volgt:**

« 9<sup>o</sup> de voorzitter van het Directiecomité van elke federale overheidsdienst of tot de aanstelling van laatstgenoemde, de secretaris-generaal van het betrokken ministerie, voor zijn leidinggevenden en het hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding; »

**c) een 9<sup>o bis</sup> invoegen, luidende:**

« 9<sup>o bis.</sup> de leidend ambtenaar van het ministerie van de Duitstalige Gemeenschap, voor zijn ambtenaren-generaal; »

**d) het 10<sup>o</sup> vervangen als volgt:**

« 10<sup>o</sup> de leidinggevende van de instelling, voor de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 van toepassing is of waarover de Duitstalige Gemeenschap het toezicht uitoefent en voor de openbare instellingen van sociale zekerheid bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels; »

## Verantwoording

De hervorming van de federale administratie, beter gekend als Copernicushervorming, begint stilaan vorm te krijgen.

Van de 14 federale overheidsdiensten zijn er reeds 10 opgericht. De volgende 3 zullen voor eind maart 2002 eveneens gepubliceerd zijn in het *Belgisch Staatsblad*. Aan het hoofd van een federale overheidsdienst staat een voorzitter van het Directiecomité. De overige leidinggevenden worden als volgt aangeduid: de directeur op het niveau N-1 en het afdelingshoofd op het niveau N-2.

Na de overgangsfase die voor de verschillende federale overheidsdiensten zal afgesloten worden eind 2002 zal ook het laatste ministerie worden afgeschaft. De huidige hiërarchische indeling van graden en rangen verdwijnt. Derhalve meent de regering dat men bij de opmaak van bovenvermeld wetsontwerp rekening dient te houden met de nieuwe titulatuur of een generieke term dient te gebruiken.

Onderhavig amendement verwerkt een aantal generieke termen in artikel 6 van bovenvermeld wetsontwerp, die in het licht van de Copernicushervorming als volgt dienen ingevuld te worden:

1<sup>o</sup> de hoofden van de beleidsorganen van de leden van de federale regering zijn diegenen die overeenkomstig het koninklijk besluit van 19 juli 2001 betreffende de invulling van de beleidsorganen van de federale overheidsdiensten en betreffende de personeelsleden van de federale overheidsdiensten zijn aangewezen om deel uit te maken van een kabinet van een lid van een regering of van een college van een gemeenschap of een gewest, aan het hoofd staan van het secretariaat van de minister of staatssecretaris, zijnde de directeur van het Secretariaat, de Cel algemene beleidscoördinatie van de eerste minister, zijnde het hoofd van de Cel algemene beleidscoördinatie en de Cellen algemeen beleid van de leden van het kernkabinet, zijnde de hoofden van de Cellen algemeen beleid.

**b) remplacer le 9<sup>o</sup> comme suit:**

« 9<sup>o</sup> le président du comité de direction de chaque service public fédéral ou, jusqu'à la désignation de ce dernier, le secrétaire général du ministère concerné, pour ses dirigeants et le responsable de la cellule stratégique; »

**c) insérer un 9<sup>o bis</sup>, libellé comme suit:**

« 9<sup>o bis.</sup> le fonctionnaire dirigeant du ministère de la Communauté germanophone, pour ses fonctionnaires généraux; »

**d) remplacer le 10<sup>o</sup> comme suit:**

« 10<sup>o</sup> le dirigeant de l'institution, pour les organismes d'intérêt public auxquels s'applique la loi du 16 mars 1954 ou sur lesquels la Communauté germanophone exerce la tutelle et pour les institutions publiques de sécurité sociale visées à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions; »

## Justification

La réforme de l'administration fédérale, mieux connue sous le nom de réforme Copernic, commence lentement à prendre forme.

Des 14 services publics fédéraux, 10 ont déjà été créés. Les 3 suivants seront aussi publiés dans le *Moniteur belge* pour la fin mars 2002. À la tête d'un service public fédéral se trouve un président du comité de direction. Les autres dirigeants sont désignés comme suit: le directeur au niveau N-1 et le chef de service au niveau N-2.

Après la phase de transition qui se terminera fin 2002 pour les différents services publics fédéraux, le dernier ministère sera également supprimé. La répartition hiérarchique actuelle en grades et rangs disparaîtra. Par conséquent, le gouvernement entend tenir compte, lors de l'établissement du projet de loi susmentionné, de la nouvelle titulature ou utiliser un terme générique.

Le présent amendement emploie une série de termes génériques à l'article 6 du projet de loi susmentionné qui, dans l'esprit de la réforme Copernic, doivent être interprétés comme suit:

1<sup>o</sup> Les responsables des organes stratégiques des membres du gouvernement fédéral sont ceux qui, conformément à l'arrêté royal du 19 juillet 2001 relatif à l'installation des organes stratégiques des services publics fédéraux et relatif aux membres du personnel des services publics fédéraux désignés pour faire partie du cabinet d'un membre d'un gouvernement ou d'un collège d'une communauté ou d'une région, sont à la tête du secrétariat du ministre ou secrétaire d'État, à savoir le directeur du Secrétariat, de la Cellule de coordination générale de la politique du premier ministre, à savoir le responsable de la Cellule de coordination générale de la politique, et des Cellules de politique générale des membres du cabinet restreint, à savoir les responsables des cellules de politique générale.

Vanaf de start van de volgende federale regering zullen de federale ministers en staatssecretarissen geen kabinet meer hebben, maar de bovenvermelde structuur;

2<sup>o</sup> met de leidinggevenden, ondergeschikt aan de voorzitter van het Directiecomité, worden bedoeld de houders van een managementfunctie N-1 en N-2, respectievelijk de directeurs en de afdelingshoofden. In afwachting van de omvorming zal de secretaris-generaal voor zijn leidinggevenden, namelijk de rangen 16 van het ministerie, de gegevens doorsturen.

Los van de Copernicushervorming, zijn ook de sociale parastaten in een volgende fase van hun hervorming aanbeland. Sinds 1 januari 2002 hebben een aantal onder hen hun beheersovereenkomst ondertekend en dienen we derhalve een verwijzing naar de openbare instellingen van sociale zekerheid op te nemen indien we hun leidinggevenden wensen te viseren; ook hier richten we ons op de rangen 17 en 16.

Verder wordt in het 3<sup>o</sup> een deel van de amendementen nrs. 3 en 11 van respectievelijk de heer Barbeaux en de heer Moens ingevoegd om een coherent geheel te behouden, namelijk de verwijzing naar het ministerie van de Duitstalige Gemeenschap.

## Nr. 21 VAN DE REGERING

Art. 12

### **Indit artikel de volgende wijzigingen aanbrengen :**

#### **a) het 4<sup>o</sup> vervangen als volgt:**

« 4<sup>o</sup> het nr. 9 wordt vervangen als volgt:

« 9. de leidinggevenden van de ministeries, de federale overheidsdiensten, de instellingen van openbaar nut waarop de wet van 16 maart 1954 van toepassing is en de openbare instellingen van sociale zekerheid bedoeld in artikel 3, § 2, van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels. »

#### **b) een 6<sup>o</sup>bis invoegen, luidende:**

« 6<sup>o</sup>bis. het nr. 12 wordt vervangen als volgt:

« 12. de hoofden van de beleidsorganen van de leden van de federale Regering, met inbegrip van de regeringscommissarissen, en van de Regering van de Duitstalige Gemeenschap en het hoofd van de Cel Beleidsvoorbereiding van een federale overheidsdienst. »

À partir du début du gouvernement fédéral suivant, les ministres fédéraux et secrétaires d'État n'auront plus de cabinets mais la structure susmentionnée;

2<sup>o</sup> Par dirigeants, subordonnés au président du comité de direction, on entend les détenteurs d'une fonction de gestion N-1 et N-2, respectivement les directeurs et chefs de service. En attendant la transformation, le secrétaire général fera suivre les données pour ses dirigeants, à savoir les rangs 16 du ministère.

Indépendamment de la réforme Copernic, les parastataux sociaux en sont également arrivés à une phase suivante de leur réforme. Depuis le 1<sup>er</sup> janvier 2002, un certain nombre d'entre eux ont signé leur contrat d'administration et nous devons donc faire référence aux institutions publiques de sécurité sociale si nous souhaitons viser leurs dirigeants; ici aussi, nous nous adressons aux rangs 17 et 16.

En outre, au 3<sup>o</sup>, une partie des amendements n<sup>os</sup> 3 et 11 de, respectivement, M. Barbeaux et M. Moens est insérée pour garder un ensemble cohérent, à savoir la référence au ministère de la Communauté germanophone.

## Nº 21 DU GOUVERNEMENT

Art. 12

### **À cet article, apporter les modifications suivantes :**

#### **a) remplacer le 4<sup>o</sup> comme suit:**

« 4<sup>o</sup> le point 9 est remplacé comme suit:

« 9. les dirigeants des ministères et des services publics fédéraux, des institutions d'intérêt public auxquelles s'applique la loi du 16 mars 1954 et des institutions publiques de sécurité sociale visées à l'article 3, § 2, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions. »

#### **b) insérer un 6<sup>o</sup>bis, libellé comme suit:**

« 6<sup>o</sup>bis. le point 12 est remplacé comme suit:

« 12. les chefs des organes de gestion des membres du gouvernement fédéral, y compris les commissaires de gouvernement, et du gouvernement de la Communauté germanophone et le chef de la Cellule stratégique d'un service public fédéral. »

Verantwoording	Justification
<p>Naar analogie van het regeringsamendement nr. 20 wordt in onderhavig regeringsamendement eveneens de nieuwe Copernicustterminologie geïntegreerd via een aantal specifieke en generieke termen zoals gespecificeerd in de verantwoording bij regeringsamendement nr. 20.</p>	<p>Par analogie avec l'amendement du gouvernement n° 20, est intégrée dans le présent amendement du gouvernement la nouvelle terminologie Copernic par le biais d'une série de termes spécifiques et génériques tels que spécifiés dans la justification de l'amendement du gouvernement n° 20.</p>
<p><i>De minister van Ambtenarenzaken en Modernisering van de openbare besturen,</i></p>	<p><i>Le ministre de la Fonction publique et de la Modernisation de l'administration,</i></p>
<p>Luc VAN DEN BOSSCHE.</p>	